

II List do Koryntian

Rozdział 10

| | | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|---|---|----------------------------------|--|--------------------------|
| 10:1 | G846 αυτος autos Sam | G1161 δε de zaś | G1473 εγω egō ja | G3972 παυλος paulos Paweł | G3870 παρακαλω parakalō proszę | G5209 υμας hymas was | G1223 δια dia przez | G3588 της tēs — | G4236 πραοτητος praotētos łagodność | G2532 και kai i |
| G1932 επιεικειας epieikeias uprzejmość | G3588 του tou — | G5547 χριστου christou Pomazańca | G3739 ος hos który | G2596 κατα kata według | G4383 προσωπον prosōpon oblicza | G3303 μεν men wprawdzie | G5011 ταπεινος tapeinos pokorny | G1722 εν en wśród | | |
| G5213 υμιν hymīn was | G548 απων apōn będąc nieobecny | G1161 δε de zaś | G2292 θαρρω tharrō wykazuję śmiałość | G1519 εις eis względem | G5209 υμας hymas was | 10:2 | G1189 δεομαι deomai Proszę | G1161 δε de zaś | | |
| G3588 το to — | G3361 μη mē nie | G3918 παρων parōn będąc obecny | G2292 θαρρησαι tharrēsai wykazać śmiałość | G3588 τη tē odpowiednią do | G4006 πεποιθησει pepoithēsei przekonania | G3739 η hē którą | | | | |
| G3049 λογιζομαι logizomai jestem liczony | G5111 τολμησαι tolmēsai ośmielić się | G1909 επι epi do | G5100 τινας tinas niektórych | G3588 τους tous tych | G3049 λογιζομενους logizomenous liczących sobie | G2248 ημας hēmas nam | G5613 ως hōs jak | | | |
| G2596 κατα kata według | G4561 σαρκα sarka ciała | G4043 περιπατουνας peripatountas chodzącym | 10:3 | G1722 εν en W | G4561 σαρκι sarki ciele | G1063 γαρ gar bowiem | G4043 περιπατουντες peripatountes chodząc | G3756 ου ou nie | G2596 κατα kata według | |
| G4561 σαρκα sarka ciała | G4754 στρατευομεθα strateuometha walczymy | 10:4 | G3588 τα ta — | G1063 γαρ gar bowiem | G3696 οπλα hopla oręż | G3588 της tēs — | G4752 στρατειας strateias służby wojskowej | G2257 ημων hēmōn naszej | G3756 ου ou nie | |
| G4559 σαρκικα sarkika cielesne | G235 αλλα alla ale | G1415 δυνατα dynata mocne | G3588 τω tō — | G2316 θεω theō Bogiem | G4314 προς pros do | G2506 καθαιρεσιν kathairesin burzenia | G3794 οχυρωματων ochyrōmatōn warowni | 10:5 | G3053 λογισμους logismous Zamiary | |
| G2507 καθαιρουντες kathairountes burząc | G2532 και kai i | G3956 παν pan każdą | G5313 υψωμα hypsōma wysokość | G1869 επαιρομενον epairomenon która podnosi się | G2596 κατα kata przeciw | G3588 της tēs — | G1108 γνωσεως gnōseōs poznaniu | G3588 του tou — | | |
| G2316 θεου theou Boga | G2532 και kai i | G163 αιχμαλωτιζοντες aichmalōtizontes zniewalające | G3956 παν pan każdą | G3540 νοημα noēma myśl | G1519 εις eis w | G3588 την tēn — | G5218 υπακοην hypakoēn posłuszeństwie | G3588 του tou — | | |
| G5547 χριστου christou Pomazańca | 10:6 | G2532 και kai i | G1722 εν en w | G2092 ετοιμω hetoimō gotowości | G2192 εχοντες echontes mając | G1556 εκδικησαι ekdikēsai wymierzyć sprawiedliwość | G3956 πασαν pasan każdemu | | | |
| G3876 παρακοην parakoēn nieposłuszeństwu | G3752 οταν hotan dopóki | G4137 πληρωθη plērōthē zostałoby wypełnione | G5216 υμων hymōn wasze | G3588 η hē — | G5218 υπακοη hypakoē posłuszeństwo | 10:7 | G3588 τα ta Na to | | | |
| G2596 κατα kata przeciw | G4383 προσωπον prosōpon obliczu | G991 βλεπετε blepete patrzcie | G1487 ει ei jeśli | G5100 τις tis ktoś | G3982 πεποιθεν pepoithen jest przekonany | G1438 εαυτω heautō sobie samemu | G5547 χριστου christou Pomazańca | | | |

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|--|---|---|---|--|--|--|-----------------------|
| G1511 ειναι einai być | G5124 τουτο touto to | G3049 λογιζεσθω logizesthō niech liczy | G3825 παλιν palin znowu | G575 αφ af z | G1438 εαυτου heautou samego siebie | G3754 οτι hoti że | G2531 καθως kathōs tak jak | G846 αυτος autos on | G5547 χριστου christou Pomazańca | |
| G3779 ουτως houtōs tak | G2532 και kai i | G2249 ημεις hēmeis my | G5547 χριστου christou Pomazańca | 10:8 | G1437 εαν ean Jeśli | G5037 τε te zarówno | G1063 γαρ gar bowiem | G2532 και kai i | G4053 περισσοτερον perissoteron obficie | |
| G5100 τι ti coś | G2744 καυχησωμαι kauchēsōmai chłubiłbym się | G4012 περι peri co do | G3588 της tēs — | G1849 εξουσιας eksousias władzy | G2257 ημων hēmōn naszej | G3739 ης hēs która | G1325 εδωκεν edōken dał | G3588 ο ho — | G2962 κυριος kyrios Pan | |
| G2254 ημιν hēmin nam | G1519 εις eis do | G3619 οικοδομην oikodomēn budowania | G2532 και kai i | G3756 ουκ ouk nie | G1519 εις eis do | G2506 καθαρισιν kathairesin burzenia | G5216 υμων hymōn was | G3756 ουκ ouk nie | | |
| G153 αισχυνθησομαι aischynthēsomai zostanę zawstydzony | 10:9 | G2443 ινα hina aby | G3361 μη mē nie | G1380 δοξω doksō zdawałbym się | G5613 ως hōs jak | G302 αν an kolwiek | G1629 εκφοβειν ekfobein napęłnić bojaźnią | | | |
| G5209 υμας hymas was | G1223 δια dia przez | G3588 των tōn — | G1992 επιστολων epistolōn listy | 10:10 | G3754 οτι hoti gdyż | G3588 αι hai — | G3303 μεν men wprawdzie | G1992 επιστολαι epistolai listy | G5346 φησιν fēsin mówi | |
| G926 βαρειαι bareiai ciężkie | G2532 και kai i | G2478 ισχυραι ischyrai mocne | G3588 η hē — | G1161 δε de zaś | G3952 παρουσια parousia obecność | G3588 του tou — | G4983 σωματος sōmatos ciała | G772 ασθενης asthenēs słaba | G2532 και kai i | G3588 ο ho — |
| G3056 λογος logos słowo | G1848 εξουθενημενος eksouthēnēmenos które jest lekceważone | 10:11 | G5124 τουτο touto To | G3049 λογιζεσθω logizesthō niech liczy | G3588 ο ho — | G5108 τοιουτος toioutos taki | G3754 οτι hoti że | G3634 οιοι hoioi jakimi | | |
| G2070 εσμεν esmen jesteśmy | G3588 τω tō — | G3056 λογω logō słowem | G1223 δι di przez | G1992 επιστολων epistolōn listy | G548 αποντες apontes będąc nieobecnymi | G5108 τοιουτοι toioutoi takimi | G2532 και kai i | | | |
| G3918 παροντες parontes będąc obecni | G3588 τω tō — | G2041 εργω ergō czynem | 10:12 | G3756 ου ou Nie | G1063 γαρ gar bowiem | G5111 τολμωμεν tolmōmen ośmielamy się | G1469 εγκριναι egkrinai zaliczać | G2228 η ē lub | | |
| G4793 συγκριναι sygkrinai porównywać | G1438 εαυτους heautous siebie samych | G5100 τισιν tisin z niektórymi | — | G3588 των tōn — | G1438 εαυτους heautous siebie samych | G4921 συνιστανοντων synistanontōn stawiających | G235 αλλα alla ale | G846 αυτοι autoi sami | | |
| G1722 εν en w | G1438 εαυτοις heautois sobie samych | G1438 εαυτους heautous siebie samych | G3354 μετρουντες metrountes mierząc | G2532 και kai i | G4793 συγκρινοντες sygkrinontes porównując | G1438 εαυτους heautous siebie samych | | | | |
| G1438 εαυτοις heautois z sobą samymi | G3756 ου ou nie | G4920 συνιουσιν syniousin rozumieją | 10:13 | G2249 ημεις hēmeis My | G1161 δε de zaś | G3780 ουχι ouchi wcale nie | G1519 εις eis do | G3588 τα ta — | | |
| G280 αμετρα ametra ponad miar | G2744 καυχησομεθα kauchēsometha będziemy chlubić się | G235 αλλα alla ale | G2596 κατα kata według | — | G3588 το to — | G3358 μετρον metron miary | G3588 του tou — | G2583 κανονος kanonos normy | G3739 ου hou która | |

| | | | | | | | | | | |
|--|--|--|---|--|---|---|---|---|------------------------|--------------------------|
| G3307 εμερισεν emerisen przydzielił | G2254 ημιν hēmin nam | G3588 ο ho — | G2316 θεος theos Bóg | G3358 μετρου metrou miarę | G2185 εφικεσθαι efikesthai dosięgnąć | G891 αχρι achri aż do | G2532 και kai i | G5216 υμων hymōn was | 10:14 | G3756 ου ou Nie |
| G1063 γαρ gar bowiem | G5613 ως hōs jak | G3361 μη mē nie | G2185 εφικνουμενοι efiknoumenoi dosięgając | G1519 εις eis do | G5209 υμας hymas was | G5239 υπερεκτεινομεν hyperekteinomen ponad miarę wyciągamy | | G1438 εαυτους heautous siebie samych | | |
| G891 αχρι achri aż do | G1063 γαρ gar bowiem | G2532 και kai i | G5216 υμων hymōn was | G5348 εφθασαμεν efthasamen przybyliśmy pierwsi | G1722 εν en w | G3588 τω tō — | G2098 ευαγγελιω euangeliō dobrej nowinie | G3588 του tou — | | |
| G5547 χριστου christou Pomazańca | 10:15 | G3756 ουκ ouk Nie | G1519 εις eis aż do | G3588 τα ta — | G280 αμετρα ametra ponad miar | G2744 καυχωμενοι kauchōmenoi chlubiąc się | G1722 εν en w | G245 αλλοτριους alotrious cudzych | | |
| G2873 κοποις kopoīs trudach | G1680 ελπιδα elpida nadzieję | G1161 δε de zaś | G2192 εχοντες echontes mając | G837 αυξανομενης auksanomenēs która jest wzrastającą | G3588 της tēs — | G4102 πιστεως pisteōs wiarę | G5216 υμων hymōn waszą | G1722 εν en w | | |
| G5213 υμιν hymīn was | G3170 μεγαλυνθηναι megalynthēnai zostać powiększonymi | | G2596 κατα kata według | G3588 τον ton — | G2583 κανονα kanona normy | G2257 ημων hēmōn naszej | G1519 εις eis aż do | G4050 περισειαν perisseian obfitowania | 10:16 | |
| G1519 εις eis ku | G3588 τα ta — | G5238 υπερεκεινα hyperekeina poza | G5216 υμων hymōn waszymi terenami | G2097 ευαγγελισασθαι euangelisasthai ogłosić dobrą nowinę | | G3756 ουκ ouk nie | G1722 εν en w | G245 αλλοτριω alotriō cudzej | | |
| G2583 κανονι kanoni normie | G1519 εις eis w | G3588 τα ta — | G2092 ετοιμα hetoima gotowych | G2744 καυχησασθαι kauchēsasthai chlubić się | 10:17 | G3588 ο ho — | G1161 δε de zaś | G2744 καυχωμενος kauchōmenos chlubiący się | G1722 εν en w | |
| G2962 κυριω kyriō Panu | G2744 καυχασθω kauchasthō niech chlubi się | 10:18 | G3756 ου ou nie | G1063 γαρ gar bowiem | G3588 ο ho — | G1438 εαυτον heauton siebie samego | G4921 συνιστων synistōn polecający | G1565 εκεινος ekeinos ten | | |
| G2076 εστιν estin jest | G1384 δοκιμος dokimos wyróbowany | G235 αλλ all ale | G3739 ον hon którego | G3588 ο ho — | G2962 κυριος kyrios Pan | G4921 συνιστησιν synistēsīn poleca | | | | |